



Teismo praktikos rinkinys

Byla T-751/17

**Commune de Fessenheim ir kt.
prieš
Europos Komisiją**

2019 m. gegužės 14 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas

„Galimybė susipažinti su dokumentais – Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 – Komisijos raštas Prancūzijos valdžios institucijoms dėl kompensacijos protokolo EDF grupei, vykstant leidimo eksploatuoti Fessenheim atominę elektrinę panaikinimo procesui – Atsisakymas suteikti galimybę susipažinti – Išimtis, susijusi su trečiojo asmens komercinių interesų apsauga – Išimtis, susijusi su inspekcijų, tyrimų ir audito tikslų apsauga – Bendroji konfidencialumo prezumpcija – Viršesnis viešasis interesas“

1. *Valstybių teikiama pagalba – Administracinė procedūra – Komisijos pareigos – Pareiga skelbti sprendimus – Apimtis – Etapo iki pranešimo pateikimo susirašinėjimo dokumentai – Neįtraukimas (Tarybos reglamento Nr. 2015/1589 32 straipsnis)*

(žr. 30–33 punktus)

2. *Europos Sąjungos institucijos – Visuomenės teisė susipažinti su dokumentais – Reglamentas Nr. 1049/2001 – Teisės susipažinti su dokumentais išimtis – Inspekcijų, tyrimo ir audito tikslų apsauga – Apimtis – Taikymas administracinėms byloms, susijusioms su valstybės pagalbos kontrolės procedūromis – Bendroji prezumpcija dėl teisės susipažinti su visais administracinės bylos dokumentais išimties taikymo – Taikymo sritis – Etapo iki pranešimo pateikimo susirašinėjimo dokumentai – Įtraukimas – Pateisinimas – Tikslas apsaugoti valstybių narių ir Komisijos tarpusavio pasitikėjimą (Europos Parlamento ir Tarybos reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies trečia įtrauka; Tarybos reglamento Nr. 2015/1589)*

(žr. 40–52 punktus)

3. *Europos Sąjungos institucijos – Visuomenės teisė susipažinti su dokumentais – Reglamentas Nr. 1049/2001 – Teisės susipažinti su dokumentais išimtis – Inspekcijų, tyrimo ir audito tikslų apsauga – Apimtis – Taikymas administracinėms byloms, susijusioms su valstybės pagalbos kontrolės procedūromis – Bendroji prezumpcija dėl teisės susipažinti su visais administracinės bylos dokumentais išimties taikymo – Atsisakymas suteikti galimybę susipažinti – Pareiga motyvuoti – Apimtis*

(SESV 296 straipsnio antra pastraipa; Europos Parlamento ir Tarybos reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalis)

(žr. 69–72 punktus)

4. *Konkurencija – Valstybės įmonės – Valstybių narių ir valstybės įmonės finansinių santykių skaidrumas – Komisijos pareiga teikti tretiesiems asmenims informaciją pagal Direktyvą 2006/111 – Nebuvimas*
(Komisijos direktyvos 2006/111 3 straipsnio f punktas)

(žr. 91–93 punktus)

5. *Pagrindinės teisės – Visuomenės teisė susipažinti su Sąjungos institucijų dokumentais – Ribos – Ieškinys dėl sprendimo atsisakyti suteikti galimybę susipažinti – Teisėtumo vertinimas atsižvelgiant į antrinės teisės aktus, kuriuose nustatytos galimybės susipažinti sąlygos*
(SESV 15 straipsnio 3 dalis; Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 42 straipsnis; Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1049/2001)

(žr. 107–109 punktus)

6. *Ieškinys dėl panaikinimo – Aktai, dėl kurių galima pareikšti ieškinį – Sąvoka – Aktai, sukeliantys privalomų teisinių pasekmių – Komisijos vertinimas, pateiktas pasibaigus procedūrai etape iki pranešimo per valstybės pagalbos procedūrą – Neįtraukimas*
(SESV 263 straipsnis)

(žr. 117–120 punktus)

7. *Europos Sąjungos institucijos – Visuomenės teisė susipažinti su dokumentais – Reglamentas Nr. 1049/2001 – Teisės susipažinti su dokumentais išimtys – Visų interesų palyginimas – Teisė į veiksmingą teisminę apsaugą – Ieškinio dėl panaikinimo pareiškimas per valstybės pagalbos procedūrą – Neįtraukimas*
(SESV 107 straipsnis; Europos Parlamento ir Tarybos reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalis)

(žr. 122–124 punktus)

Santrauka

Byloje, kurioje priimtas 2019 m. gegužės 14 d. Sprendimas *Commune de Fessenheim ir kt. / Komisija* (T-751/17), Bendrasis Teismas turėjo pateikti poziciją dėl bendrosios dokumentų, susijusių su valstybės pagalbos kontrolės procedūromis, konfidencialumo prezumpcijos taikymo etapo iki pranešimo pateikimo susirašinėjimo dokumentams.

Nagrinėtu atveju Prancūzijos vyriausybė per procedūrą etape iki pranešimo pateikimo perdavė Komisijai kompensacijos *Électricité de France (EDF)* grupei dėl Fesenheim atominės elektrinės

uždarymo protokolą. Pasibaigus šiai procedūrai Komisija pateikė nuomonę dėl šio protokolo atitikties Sąjungos teisei valstybės pagalbos srityje.

Commune de Fessenheim ir kitos vietos valdžios institucijos, susijusios su atominės elektrinės uždarymu, remdamosi Reglamentu Nr. 1049/2001¹, paprašė Komisijos joms pateikti nuomonę, kuria baigiama procedūra etape iki pranešimo pateikimo.

Komisija atsisakė suteikti galimybę susipažinti su šiuo dokumentu, remdamasi minėto reglamento 4 straipsnio 2 dalies trečioje įtraukoje numatyta išimtimi, susijusia su tyrimų tikslų apsauga, ir taikė bendrąją dokumentų, susijusių su valstybės pagalbos kontrolės procedūromis, konfidencialumo prezumpciją.

Bendrasis Teismas atmetė dėl Komisijos sprendimo pareikštą ieškinį ir leido taikyti bendrąją konfidencialumo prezumpciją etapo iki pranešimo pateikimo susirašinėjimo dokumentams dėl dviejų priežasčių.

Viena vertus, pasibaigus susirašinėjimui etape iki pranešimo pateikimo, gali būti atliktas išankstinis nagrinėjimas, gal net oficiali tyrimo procedūra pagal Reglamentą Nr. 2015/1589². Jeigu etapo iki pranešimo pateikimo susirašinėjimo dokumentai galėtų būti pateikti tretiesiems asmenims, kontrolės procedūros, kurios tvarka nustatyta šiame reglamente, dokumentams taikoma konfidencialumo prezumpcija taptų neveiksminga, nes dokumentai, kuriems ji taikoma, būtų galėję būti atskleisti anksčiau.

Kita vertus, susirašinėjimas etape iki pranešimo pateikimo turi vykti esant Komisijos ir atitinkamos valstybės narės tarpusavio pasitikėjimui. Jeigu Komisija turėtų suteikti galimybę susipažinti su slapta informacija, valstybių narių pateikta per susirašinėjimą etape iki pranešimo pateikimo, šios valstybės galėtų būti nelinkusios ja dalytis, o šis noras bendradarbiauti yra itin svarbus sėkmingam minėtam susirašinėjimui, kuriuo, kaip nurodyta Geriausios praktikos kodekse, siekiama pagerinti pranešimo pateikimo kokybę ir taip sudaryti geriausias sąlygas parengti sprendimus, leidžiančius ištaisyti atvejus, dėl kurių gali kilti sunkumų Europos Sąjungos teisės, susijusios su valstybės pagalba, požiūriu.

¹ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

² 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1589, nustatantis išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles (OL L 248, 2015, p. 9).